

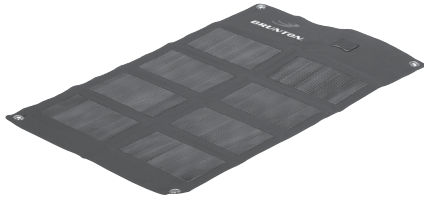


SOLARIS™

Foldable Solar Array

CAUTION: Please read the following instructions before operating your Solaris™ Folding Solar Array

Solaris™ solar panels convert sunlight directly into 12 V electricity—ideal for recharging consumer electronics and maintaining vehicle batteries.



SPECIFICATIONS:

ITEM:	SOLARIS6	SOLARIS12
WATTAGE:	6.5 W	12 W
OUTPUT:	12 V	12 V
POWER:	433 mA MAX.	800 mA MAX.
WEIGHT:	7 oz (0.20 kg)	13 oz (0.36 kg)
OPEN SIZE:	29 1/2 x 9 x 1/32 IN (75 x 23 x 0.08 CM)	29 1/4 x 16 x 1/32 IN (75 x 40.6 x 0.08 CM)
CLOSED SIZE:	5 x 9 x 1/2 IN (13 x 23 x 1.3 CM)	5 x 9 x 3/4 IN (13 x 23 x 1.9 CM)

The overall performance of the Solaris Panel is dependent on a variety of conditions including season, orientation with direct sunlight, cloudy conditions, temperature, and shadowing. As a result, providing 'typical' performance parameters is dependent of the placement of the Solaris.

NOTE: When in use, the Solaris will adjust its voltage and charge the electronic device at its intended rate. Measuring current and voltage while charging may not give an accurate reading of the solar panel's performance. This solar panel will not work well with indoor lighting.

CAUTION: When recharging, some consumer products may not be allowed to be in direct sunlight. Consult the instruction manual of your product for further details.

PART LIST (see Fig. 1):

- Solaris™ Folding Solar Array (not shown)
- Storage sack
- 12 V vehicle power outlet
- Battery clamps

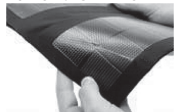


IMPORTANT SYSTEM CARE INSTRUCTIONS:

- Although the Folding Solar Panel is flexible, **ONLY FOLD** the natural creases in the all-cloth portions of the panel.
- **DO NOT FOLD** with the solar cells facing outward.
- **DO NOT FOLD** or crease the solar charger on sharp edges or objects.



- **DO NOT CRUMPLE OR IMPROPERLY BEND PANELS.**



- **DO NOT** excessively flex or bend the panel as this could cause the plastic layers to crease or bubble.
- **DO NOT** machine wash, machine dry, or dry clean the panel.
- **ALWAYS** charge vehicle lead-acid batteries in a well-ventilated area.
- **DO NOT** attempt to charge non-rechargeable batteries.
- **DO NOT** reverse the polarity of the connections.
- Contact battery manufacturer for questions on the battery specifications.
- The Folding Solar Panel is not designed for continuous outdoor use.

SOLAR ARRAY APPLICATIONS/HOW TO USE

CAUTION: Ensure that you completely understand this instruction manual before using your Solaris™ Folding Solar Array.

1. Consumer Electronics Handheld Devices & Rechargeable Batteries Application: Charges/runs most handheld electronic devices such as MP3 players, cellphones, digital cameras, Personal Digital Assistants; and is also compatible for running most AA/AAA Ni-Cd and Ni-M-H battery chargers.

How to use: Connect the 12 V vehicle power outlet receptacle to the Folding Solar Panel. Insert the adaptor (male) included with the handheld electronic device or battery charger into the 12 V vehicle power outlet. Place the panel in direct sunlight. Consult appropriate "Product Application Chart" for charging times.

12 V Accessories

Application: Charges/runs most 12 V accessories.

How to use: Connect the 12 V vehicle power plug to the Folding Solar Panel. Insert the 12 V vehicle power plug directly into the socket of the 12 V accessory. Consult appropriate "Product Application Chart" for charging times.

2. Vehicle Batteries

Application: Trickle charges and maintains car/RV/marine batteries.

How to use: Connect the 18" battery clamps to the Folding Solar Panel. Directly connect the 18" battery clamps (included with the Folding Solar Power Panel) to the vehicle battery. Or Connect the 12 V vehicle power plug to the Folding Solar Panel. Insert the 12 V vehicle power plug directly into your car's cigarette lighter outlet. Place the solar charger on the car's dashboard so that it receives direct sunlight.

NOTE: The Folding Solar Panel is not designed for continuous outdoor use. Disconnect and store the solar charger in a cool, dry place when not in use.

	Solaris6	Solaris12
Application	Run/Charge Time	Run/Charge Time
4 "AA" batteries	C: 2-4 hrs.	C: 2-3 hrs.
Digital camera	C: 2-3 hrs.	C: 1-3 hrs.
PDA	C: 2-3 hrs.	C: 1-3 hrs.
MP3 player	C: 2-4 hrs.	C: 1-3 hrs.
Portable games	C/R: 2-3 hrs.	C/R: 1-3 hrs.
Digital camcorder	C: 2-4 hrs.	C: 1-3 hrs.
RV/car/marine battery	Trickle charge/maintain	Trickle charge/maintain

NOTE: Charge times are estimates only, and depend on several factors including device, weather and season.

TROUBLESHOOTING

- Inspect the connections between Solaris™ Folding Solar Panel and the device you are attempting to charge.
- Inspect all plugs, outlets, clamps, connectors and cables to ensure they are not damaged or cut.
- If the connections are all secure, use a volt meter or 12 V test light to check voltage between the positive and negative electrodes. This check should be done using the 12 V vehicle power plug.
- For vehicle and AA/AAA battery charging, check to make sure that the battery is in good condition. Over time battery performance decreases. If the battery performance is weakened, the battery may need to be replaced.
- Note: Some portable electronics such as computers require more power (current) than the solar panel creates.
- If problems persist you may require a larger solar panel.

FAQs

How do I know that my Solaris Folding Solar Array is working?

Check the charge indicator light or bar on the handheld electronics or accessory. For battery charging, the product can be tested with a volt meter.

How do I know what size to use?

Consult the Product Application chart above.

Will this product drain my battery at night?

No. The Solaris Folding Solar Array has a built-in reversing diode and charge regulator that prevents the solar array from discharging your battery at night.

What happens if the solar power panel gets wet?

The Solaris Folding Solar Panel is made from water-resistant

material. Wipe the product with a clean, dry cloth and allow the product to dry before folding for storage. **DO NOT** keep the product in or underwater.

Can I leave the solar power panel outside for continual use?

Solaris™ Folding Solar Panels were not designed for continuous outdoor usage. Once your application is finished charging (see charge times from chart), wipe the product with a clean, dry cloth and allow the product to dry before folding for storage.

Should the solar panel be disconnected from the car battery when starting the engine?

No, the solar power panel can remain connected and will not effect operation of the vehicle or any of the vehicle's electronic components

WARRANTY

Brunton warrants this product to be free of defects in materials and workmanship for life. This warranty extends to the original purchaser from the date of purchase. This warranty is void and a charge for repair will be made if the product has been damaged by negligence, accident or mishandling, or has not been operated in accordance with standard operating procedures, or if the product was altered or repaired by anyone other than a Brunton repair facility. This warranty gives you specific legal rights, and you also have rights, which vary from state to state. No other warranty, expressed or implied, applies to the Brunton product, nor is any person or company authorized to assume any other warranty for Brunton. Brunton does not assume any responsibility for any consequential damages occasioned by this product. Should the product prove defective, contact Brunton, and you will be provided with a Return Authorization Number (RA#). Send a copy of your proof of purchase, the RA#, a short description of the problem and the product to Brunton at the following address. Brunton suggests insuring the product in case of damage or loss in shipment.

Brunton
 ATTN: Warranty Repair (307) 857-4700
 2255 Brunton Court support@brunton.com
 Riverton, WY 82501 www.brunton.com

LIMITS OF LIABILITY:

Brunton assumes no responsibility for any inconvenience, loss, or injury, direct or consequential damage arising from possession or use of the goods. This warranty gives you specific legal rights which may vary from state to state. Check with your local state about your rights.

Detach and return to Brunton within 30 days of purchase.



Warranty Registration

Name: _____
 Address: _____
 City: _____ State: _____ Zip: _____
 Phone: _____ Email: _____
 Date Purchased: _____
 Amount Paid: _____

Which Solaris™ did you purchase? ()6W ()12W

Would you like to receive a Brunton Catalog? ()Yes ()No

Please let us know where you purchased your Solaris.

Store Name: _____
 City: _____ State: _____ Zip: _____
 () Online site _____ () Catalog _____
 () Gift () Brunton () Other _____

Do you own another Brunton Product?

() Yes. Product: _____

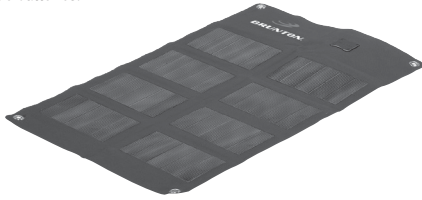


SOLARIS™

Panneau Solaire Pliant

ATTENTION : Prenez le temps de bien toutes les instructions avant d'utiliser le panneau solaire pliant

Transforme les rayons solaires en courant de 12 V. Idéal pour charger les appareils électroniques et pour maintenir la charge de batteries.



SPECIFICATIONS:

PRODUIT:	SOLARIS6	SOLARIS12
PUISSANCE:	6.5 W	12 W
SORTIE:	12 V	12 V
INTENSITÉ:	433 mA MAX.	800 mA MAX.
POIDS:	7 oz (0.20 kg)	13 oz (0.36 kg)
DIMENSIONS LORSQUE DÉPLOYÉ:	29 1/2 x 9 x 1/32 IN (75 x 23 x 0.08 CM)	29 1/4 x 16 x 1/32 IN (75 x 40.6 x 0.08 CM)
DIMENSIONS LORSQUE PLIÉ:	5 x 9 x 1/2 IN (13 x 23 x 1.3 CM)	5 x 9 x 3/4 IN (13 x 23 x 1.9 CM)

Comme le rendement du panneau solaire est influencé par de nombreux facteurs (la saison, l'ensoleillement, l'orientation du panneau par rapport au soleil, la température ambiante, etc.), il est impossible de quantifier ce rendement avec précision.

REMARQUE: durant la recharge d'un appareil électronique, le panneau solaire règle automatiquement la tension de sortie au taux de charge prévu. Il se peut que la mesure du courant et de la tension durant la charge ne soit pas proportionnelle au rendement du panneau solaire. Il faut aussi noter que l'éclairage intérieur n'est pas suffisant pour faire fonctionner le panneau solaire.

ATTENTION: certains appareils électroniques ne sont pas conçus pour être laissés au soleil. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le mode d'emploi de l'appareil en question.

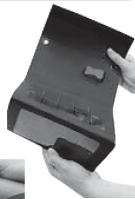
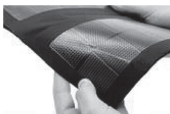
CONTENU DE LA BOÎTE (voyez Fig. 1):

- Solaris™ Panneau solaire pliant (non montré)
- Sac à stockage
- Cordon 12 V à prise d'allume-cigarette
- Cordon 12 V à pinces pour borne de batterie



PRÉCAUTIONS IMPORTANTES:

- Bien que le panneau solaire soit flexible, il doit être plié uniquement le long des plis des sections en tissu.
- NE PLIEZ PAS le panneau de façon que les cellules solaires soient à l'extérieur.
- NE PLIEZ PAS le panneau solaire contre le coin ou l'arête d'un objet.
- NE PLISSEZ PAS ET NE PLIEZ PAS LE PANNEAU DE FAÇON
- NE PLIEZ PAS ET NE FLÉCHISSEZ PAS excessivement les cellules du panneau, car les couches de plastique qui le composent pourraient se boursoufler.
- NE LAVEZ ET NE SÉCHEZ JAMAIS le panneau à la machine, et ne le faites jamais nettoyer à sec.
- Chargez TOUJOURS les batteries automobiles au plomb-acide dans un endroit bien aéré.
- NE TENTEZ JAMAIS de recharger des piles ou des batteries qui ne sont pas rechargeables.
- N'INVERSEZ JAMAIS la polarité des connexions.
- Pour toute question technique sur les piles rechargeables, communiquez avec le fabricant des piles.
- Le panneau solaire n'est pas conçu pour être utilisé de façon continue.



UTILISATION DU PANNEAU SOLAIRE PLIANT

ATTENTION : assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le panneau solaire pliant Solaris™

1. Appareils électroniques

Utilisation: pour charger ou alimenter la plupart des appareils électroniques à main (baladeurs MP3, téléphones cellulaires, appareils photo numériques, assistants numériques personnels) ; peut aussi alimenter la plupart des chargeurs pour piles AA et AAA au nickel-cadmium (Ni-Cd) et à l'hydrure métallique de nickel NiMH).

Mode d'emploi: branchez le cordon 12 V à avec prise d'allume-cigarette au panneau solaire. Branchez le chargeur de piles ou l'adaptateur fourni avec l'appareil à main dans la prise 12 V d'allume-cigarette du cordon. Placez le panneau au soleil. Reportez-vous au tableau des possibilités d'utilisation pour savoir combien de temps il faudra pour compléter la charge.

Accessoires 12 V

Utilisation: pour charger ou alimenter la plupart des accessoires 12 V.

Mode d'emploi: branchez le cordon 12 V à fiche d'allume-cigarette au panneau solaire. Branchez la fiche 12 V du cordon directement dans la prise de l'accessoire 12 V. Reportez-vous au tableau des possibilités d'utilisation pour savoir combien de temps il faudra pour compléter la charge.

2. Batteries de véhicule

Utilisation: charge d'entretien de batteries de voiture, de VR ou de bateau.

Mode d'emploi: Mode d'emploi : branchez le cordon 12 V à pinces au panneau solaire. Branchez ensuite les pinces directement aux bornes de la batterie. Ou branchez le cordon 12 V à fiche d'allume-cigarette au panneau solaire. Branchez la fiche du cordon dans la prise d'allume-cigarette du véhicule. Placez le panneau solaire sur le tableau de bord de façon qu'il soit exposé au soleil.

REMARQUE: le panneau solaire n'est pas conçu pour être utilisé de façon continue.

	Solaris6	Solaris12
Utilisation	Durée/temps de charge	Durée/temps de charge
4 piles AA	Charge de 2 à 4 h	Charge de 2 à 3 h
Appareil photo numérique	Charge de 2 à 3 h	Charge de 1 à 3 h
Assistant numérique personnel	Charge de 2 à 3 h	Charge de 1 à 3 h
Baladeur MP3	Charge de 2 à 4 h	Charge de 1 à 3 h
Console de jeu portative	Charge de 2 à 3 h	Charge de 1 à 3 h
Caméscope numérique	Durée/charge de 2 à 4 h	Charge de 1 à 3 h
Batterie de VR, auto ou bateau	Charge d'entretien	Charge d'entretien

REMARQUE: les temps de charge ci-dessus sont donnés à titre indicatif seulement. Le temps de charge réel est influencé par le type d'appareil utilisé et l'ensoleillement.

DÉPANNAGE

- Vérifiez l'intégrité des connexions entre le panneau solaire pliant Solaris et l'appareil que vous voulez charger ou alimenter
- Assurez-vous que les prises, les fiches, les pinces, les connecteurs et les câbles ne présentent aucun dommage.
- Si toutes les connexions sont adéquates, vérifiez la tension aux bornes du cordon 12 V à fiche d'allume-cigarette avec un voltmètre ou un voyant d'essai 12 V.
- Si vous avez de la difficulté à recharger une batterie ou des piles (AA ou AAA), assurez-vous que la batterie ou les piles sont en bon état, car le rendement de tels dispositifs diminue avec le temps. Il se pourrait que la batterie ou les piles doivent être remplacées.
- Remarque : certains appareils électroniques portatifs comme les ordinateurs portables consomment plus d'énergie que le panneau solaire n'en produit. Si le problème persiste, il se peut que vous deviez utiliser un panneau solaire plus puissant.

QUESTIONS COURANTES

Comment puis-je m'assurer que le panneau solaire fonctionne ?
Le fonctionnement du panneau solaire peut être confirmé par le témoin de charge de l'appareil qui y est branché. Si le panneau est utilisé pour charger une batterie, utilisez un voltmètre pour vous assurer que le panneau fonctionne.

Comment puis-je déterminer la puissance du panneau solaire dont j'ai besoin ?

Reportez-vous aux tableaux des possibilités d'utilisation.

Le panneau solaire peut-il décharger une batterie durant la nuit ?

Non. Le panneau solaire pliant comporte une diode antiretour et un régulateur de charge qui empêchent les cellules solaires de décharger les batteries durant la nuit.

Qu'arrive-t-il si le panneau solaire est mouillé ?

Le panneau solaire pliant est fabriqué avec des matériaux hydrofuges. S'il entre en contact avec de l'eau, essuyez-le avec un linge propre et sec et laissez-le sécher avant de le plier pour le ranger. NE LAISSEZ JAMAIS LE PANNEAU DANS L'EAU.

Est-ce que je peux utiliser le panneau solaire de façon continue ?

Le panneau solaire pliant Solaris n'est pas conçu pour être utilisé de façon continue. Dès que vous avez fini d'utiliser le panneau solaire, essuyez-le avec un linge propre et sec et laissez-le sécher avant de le plier pour le ranger.

Est-il nécessaire de débrancher le panneau solaire de la batterie avant de faire démarrer le moteur du véhicule ?

Non. Le panneau solaire ne nuit aucunement au fonctionnement du véhicule ou de ses accessoires électriques.

GARANTIE

Brunton garantit ce produit à vie contre tout défaut de pièces ou de fabrication. Cette garantie s'applique à l'acheteur original et entre en vigueur à la date de l'achat. Cette garantie sera annulée et des frais de réparation seront imposés si la produit est endommagée par négligence, accident ou mauvaise utilisation, ou si elle n'a pas été utilisée conformément aux procédures normales, ou encore si elle a été modifiée ou réparée ailleurs que dans un centre de réparation Brunton. Cette garantie vous confère des droits légaux précis, en plus des droits qui varient selon les États et les provinces. Aucune autre garantie, écrite ou implicite, ne s'applique à ce produit Brunton, et aucune personne ou entreprise n'est autorisée à fournir toute autre garantie pour le compte de Brunton. Brunton n'assume aucune responsabilité pour les dégâts indirects occasionnés par ce produit. Si ce produit s'avère défectueux, veuillez communiquer avec Brunton; vous recevrez un Numéro d'autorisation de retour. Envoyez une copie de preuve d'achat, le numéro d'autorisation de retour, une brève description du problème, ainsi que le produit de Brunton, à l'adresse ci-dessous. Brunton conseille d'assurer le produit contre les dégâts ou pertes en cours d'expédition.

Brunton
Réparations sous garantie (307) 857-4700
620 East Monroe Ave. support@brunton.com
Riverton, WY 82501 www.brunton.com

LIMITES DE RESPONSABILITÉS

Brunton n'assume aucune responsabilité pour les dégâts indirects occasionnés par ce produit. Si ce produit s'avère défectueux, veuillez communiquer avec Brunton; vous recevrez un Numéro d'autorisation de retour. Envoyez une copie de preuve d'achat, le numéro d'autorisation de retour, une brève description du problème, ainsi que le produit de Brunton, à l'adresse ci-dessous. Brunton conseille d'assurer le produit contre les dégâts ou pertes en cours d'expédition.



Enregistrement de la garantie à vie limitée

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Province: _____ Code Postal: _____
Tél.: _____ Courriel: _____
Date d'achat: _____
Prix: _____

Quel Solaris avez-vous acheté ? () 6W () 12W

Souhaitez-vous recevoir le catalogue? () Oui () Non

Svp faites-nous savoir où vous avez acheté votre Solaris.
Nom du magasin: _____
Ville: _____ Province: _____
Code postal: _____
() Site en ligne () Catalogue _____
() Cadeau () Brunton () Autre _____

Possédez-vous d'autres produits Brunton?
() Oui. Produit: _____ () Non